

კვირა 18 გვისი

ଓଡ଼ିଆ ଜ୍ଞାନ

# ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତାର ପାଦ

“ԱՐԴՅՈՒՆԵԱԾՈՒՅԹ ԱՑԵԲ ՑԵԿՈՒ”



კერთულ მწერლობის ალორძინების ცოცხალი მაგალითი

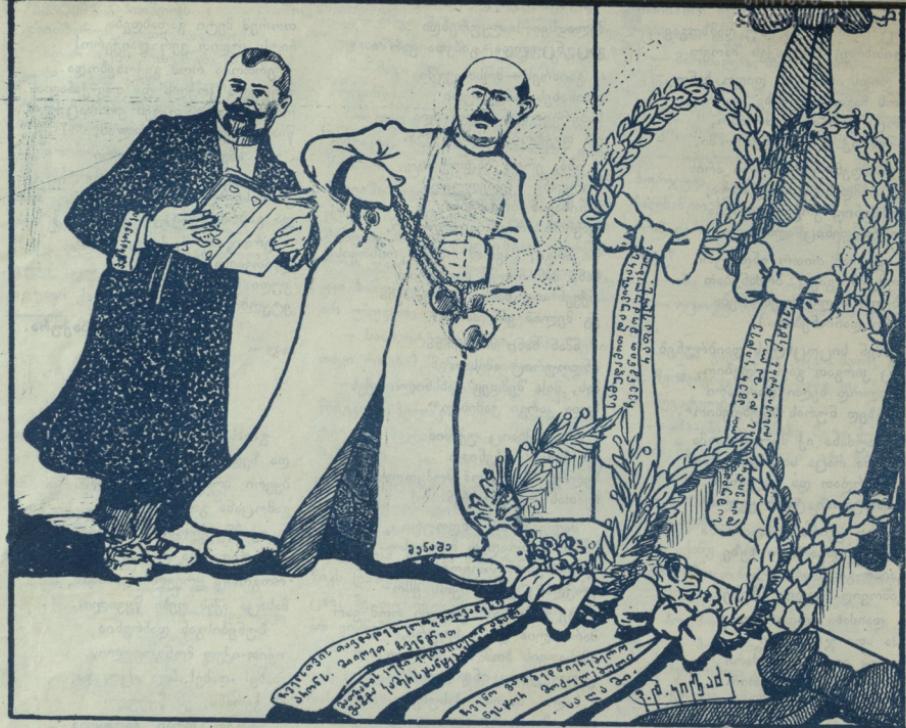
ପା ଲକ୍ଷ୍ମୀଦ୍ୱାରା ଶେଷମୁଣ୍ଡିଲା  
ଗୁରୁ ହେତୁଙ୍କାର ପ୍ରକଳ୍ପିତ  
ତାଙ୍କର ତାଙ୍କରଙ୍କ ଯେତୁକ୍ତିକେ  
ଅଧିକରି ନିର୍ମାଣ କରିଥାଏ;

კველი სახლში მოკუტულა  
ვისაც აქვს თავ - შესაფარი,  
მხოლოდ შარტო სადღაც გარბის  
რეზაქტორი კუჭ გამშვარი.

გაზეთისთვის საჭიროა  
ქაღალდი და მარკის ფული,  
უნდა ქვიდან გამოსწუროს  
ამონძროს პირში სცენო.







## ორი მაძღარი

(საუცხოვო წესის მმებრი)

მენაშე — განუსვენე მონასა უწნა  
რაფალს და მიყე მის საუცხო  
სხერება.

მედავითნე — სააუცხოო იიყოს  
სკეპტიკება მიისის.

მენაშე — უფლო განუსვენე მო-  
ნასა უწნა რაფალს აბრამისა წი-  
ლისა შინაა და აქნე სული  
ამისი.

მედ. — უუფლო აქნე მორნა  
შენი.

მენაშე — აგრძელო განუსვენე უფა-  
ლო სულთ მმრიოლას ჰეტრე და  
არონს, რათ მალე განუტოლ სულ-  
ნი მათთა.

მედავითნე — უფლო განუსვენე.  
მენაშე. სარწუნონებამ თქვენმან  
გატანისთ თქვენ.

მედავითნე. — უენ უუალოო.

მენაშე — აწ და მარათის და უკა-  
ნით უკუნისმდე განუსვენე უფა-  
ლო მონასა ჩენისაა.

მედავითნე. აამინ.

ჭუთასელი.

## გამოცანა.

თამაშუების ქარისელის ქვეშ  
არის კონტა ნაღისია,  
რომ შეტელავ გამმება  
მართოს ისე ლომისია.

რა თქმა უნდა შეგ შახურებს  
ოთხი-ხუთი ნოტირია,  
მათში არის ერთი გმირი  
შეტელ უუასი ქინქარია.  
ენის გირან-მორინაში  
არაენ ჰერს ბადლია,  
და აღარის ძლიერ უუას  
მე სულელი — ამდალია.  
არაუგრძის არ ერიდება  
ოღონდ იყოს მამარიი,

ბოროტებას ისე უესტროსი  
კით სეფისევერს მოძლარია.

ერიხება ამ უგმირს „აუმხედრდა  
იქვე მყოფი ნოვირია,  
კარგა გააპროსინა  
დაუბნია დაეთარია.

ამას სკეპტიკ შეუურდენ  
მიაყრენ ქა და გუნდ,  
შეინსანა განბადება,  
მიახახე — აე უნდა.

კლუბის წევრობა უნდოდა  
შეტრან განბადება,  
დაწყველოს ღმერთმა გშაკი  
იქაც ეს ამავი ხდება.

კულა წნალმდგრა  
ვანც გაიო მის გვარი,  
კლუბიდაც გამოგდეს  
წევრობაზე უთხევე ვრი.

გირჩევ, რომ ცოტ დაფიქტდე  
საქე არ ქა ცუდია,  
თორმე იცოდე მოგეღება  
კადევ, მათაბის კული.

ზენოთობა.

ଏହାଙ୍କଣିକୀ ମନ୍ଦିରକାରୀ ପାତା.



შეხედთ მაგა ერმალონზს,  
რომ გაუშლია ხელვბი!  
ქანქრის საკრეფათ სულს სწირავს  
(პირში ვერ მიაფინირდი).

ჯამბაგირი და პენსია  
ბლოკმათა აქცის უძღვებ მღვდელსა,  
მაგრამ მაინც არა პყოფნის,  
სხვაგან იშვერს კიდევ ხელსა.

ერთი წიგნი გამოაცხა  
სისულელით გატენილი  
ნაწვალები, ნაჩმახავი  
ბევრი ოფლით დადგნილი.

აიღო და გაუგზავნა  
ისილორე იყანიჩა  
შენ სახელზე გამოეცი  
ფრიად შეფერს ეს შენ ნიჭა.

ისიდორემ, მოწიფებით  
შეასრულა თხოვნა ესა,  
რაც ქანქარი კი გააჩნდა  
სოლ ყველაზი იქ ჩათვესა.

ეხლა შექედეთ ნიკოლოზს  
მოუღერია ყელია  
გარს გოგოები არტყია  
გადუხვევიათ ხელია.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ପାଦକର୍ମୀ ହେଉଥିଲା ଏହାର ପାଦକର୍ମୀ ହେବାରୁ ନାହିଁ ।

მღვდელი კი ჩემათ ჩურჩულებს:  
-უ გეშინიან შვილებო,  
სხენეთ ჩემი სახლი  
უწეროთ გამოზღიულებო.

მე შეგავდრებთ უფალსა  
კახსენებ ჯვარს და ხატებსა  
დე მოგიდებით დაგიცავთ  
როგორც რომ მწყების ბატებსა.

## ბესტერული

(ପ୍ରେରଣାବଳୀ)  
ନୁହାଗୁଣ ଘାଘିଯୁରଫେଦାତ,  
ଶ୍ରୀ କ୍ଷେତ୍ର ଅଭିଲ୍ଲ ଶ୍ରୀକିରଣ,  
ଶ୍ରୀ ପାଠ ମନ୍ଦ୍ୟରୁତା ରାଜବ୍ରତ  
ପ୍ରେରଣ ଦୂରମୌଳ ମେତ୍ରାଦ ଶିଖିରା,

მინდა ვერელებს შევეხო  
შორს წასელა აღია მჟირია.  
ვინც არის ჩვენი ერთგული,  
გამოსადეგი-გმირია:

ვინაა მტერი, ორგული,  
სულ გაყიდული გზირია..  
ან ჩვენ მუშებსა, ხელოსნებს  
საით გვიქმნა პირია?

დღე და დღე გვიჩრავლებაო.  
ზოგსა დაუდგამს საკრავი,  
სიამით იღომებაო,  
როს ხელის შემრომლით ხახვა

ବ୍ୟାଙ୍ଗାଳି ପ୍ରେସ୍‌ରେ...  
ମିଳିଲ ଓ ମିଳିଲ ଦେଖିଲେ,  
ମୁଶିକୁ ପ୍ରେସ୍‌ରେ,  
ତାଙ୍କୁଠିଲ ନାହିଁରମନ୍ଦି, ନାନ୍ଦିଲା

(ჩოხატაურისთვის)

ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀନ

ଲ୍ୟୋନ୍‌ସ ରୁମ ପ୍ରାଦାବେଶ ଲିଲ୍‌ଗୁ,  
ନ୍ୟୂ ଟ୍ୱେ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଗଣ୍ୟଶ୍ରୀରୀଳା..  
ତରନ୍ତମବେ ରୁମ ତ୍ରୈତମନ୍ କ୍ରାପ୍‌ବେଦି,  
ଦେବର୍ଜନ୍‌ଧର୍ ମନ୍‌ଦେବକୋ ଯୁଶ୍ରାର,  
ଦେବି ରୁଗ୍‌ନାମ୍‌ବ୍ୟ ଗମ୍ଭେଦାରଙ୍କାର  
ମଦେ ଉଦ୍‌ଦିନ୍ ପୁରୁଷା..  
“କେବଳ ପିଲାଇ” କାହାର ଏହ ଘେର୍‌ବିନ୍‌ଦ  
ଦାଶ୍‌ଶିଳ୍ପ ଶାଶ୍‌ବରାଳା..  
ତରନ୍ତମବେ ଲ୍ୟୋନ୍, ଲ୍ୟୋନ୍ ମିଶରନ୍ମ,  
ଏହ ରୁ ରୁଗ୍‌ନାମ୍‌ବ୍ୟିଲା,

ସମ୍ବନ୍ଧ ଦେଖିଲୁଗା ଅପରାଜୀକ୍ରମୀ,  
 ତୁ ହୋଇଲୁ ଫିରିଗଲୁ କିମ୍ବା?  
 (ଅପରାଜୀ ଫିରିଲୁ ଏବଂ ବାଲାକୀଥିଲା...  
 ଏ ବ୍ୟାକରିତ ଶେବେ ଦେଖିଲା)...  
 ଆଜି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଲେଖିଲୁ ରାମ କ୍ଷମିତା...  
 ଆତମଙ୍କର ଉପରେ ଲେଖିଲା!  
 ଫଳିତମାନରେ କିମ୍ବା ମନ୍ଦିର,  
 ମନ୍ଦିରରୁ ଦେଖିଲୁ ଯୁଧରେତା,  
 „କରିନ୍ତିପିଲିବ“ କାହିଁ ଏବଂ କାହିଁ  
 ନେ ଅଭ୍ୟାସିକାରୀ ଦୀପିଲା,  
 ତମରେ ଯଦେଖିଲୁ ଶ୍ରୀମଦ୍,  
 ଶ୍ରୀମତ୍ରି ବାଗିନୀକୁହବିଲା!...  
 ଏହି ଦେଖିବାରେ କମିଶିବା,  
 ଦେଖିବା ତୁ ଲାଗିଲୁ ଉପରେକ୍ଷା,  
 ରାଜନୀତି ରାମ ପୁଣିକିଛା ମାରିଲା,  
 କ୍ଷେତ୍ର-କୁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତା ଘରିଲୁଣିଲୁ,  
 ଅଭିନିବୁ ହାତରାକିଲା...

କାନ୍ତିମାଳା

## გამოცანა.

(ବାଟୁରୁଳ୍ଲଙ୍ଘବସାତର୍ଗୀଳ)  
ସ୍ଵର୍ଗ ଯଦେଖିନ, ଏଣ ଓପର  
ସାହେଲିଙ୍କ ତର୍ଜ ଗ୍ରାହକିମ;  
ଗ୍ରହମାନତାଙ୍କ ଏହିମ ହିମ ହିମକାଳୀ  
ଲାନ୍ଧିଲାଙ୍ଘ-ଶୁଣିବା-ଶାରିମ.

ତୁର୍ଯ୍ୟ ଏହିକା ପରମିତିରେ,  
ତୁର୍ଯ୍ୟରେ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ ତେବେଶରେ,  
ଦୁଇଜନଙ୍କୁ ଏହିକା ଶ୍ଵେତରମ୍ବ  
ଏହି ଦୟାଲୀଖା ଦୟାଲସରେ.

ଦୟାଲୀଖା ଶ୍ଵେତରମ୍ବ କାହାରେ,  
କୁରୁତା ନାହାରମ୍ବ ଶ୍ଵେତରମ୍ବ,  
କୁରୁଦୟା ମିଥାରେ ଶ୍ଵେତରମ୍ବର  
କାହାରେ ଦୟାଲୀଖା କାହାରେ.

ଓମଦେବ: “ପ୍ରଦୟା ହୁମ ଲ୍ୟାନ୍ତ  
ଏଇ ଯୁଗରୂପା ଦୋଷରେ;  
ଶ୍ଵେତବୀର ଶୁଣିଲିତ୍ସବେ କ୍ରୀଏସ ଉଚ୍ଛଵିତ୍ତୀ  
ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରାଚୀ ଏଇ ପ୍ରାଚୀ ପ୍ରାଚୀରେ  
ହୁତ ଜୁଦୀ ମନ୍ତ୍ରୀ ଗ୍ରହିତ୍ୱରେ ଏ,  
ଏହାକୁ ମେଳିବାରେ  
ଦ୍ୱାଗବିଶବ୍ଦ, ତାଙ୍କୁ ଏ ଘୋଷିଥିଲା—  
ଏହାକୁ କିମ୍ବା ନିର୍ମାଣ ?”

Digitized by srujanika@gmail.com

— 1 —

କାହାରେ ଥିଲା.  
(ଶବ୍ଦବ୍ୟାକରଣରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ).

მან აიტანა ყოველთვის მეტად  
ერთიც არ უთქვას სიტყვა: „მაკ-  
მარე“!

და „გულის წყრომას“ არ შეუშინდა  
გინც ამბობდა: „შენ გენაცვალე“!

ოკ, კილის ხეო, საიდუმლონი  
შენ ნაქები გაქვს და თუ შესცვალე,  
არაუგ მოვიტინო უმოა ძრის

ଲୋଗପ୍ରେସ୍,  
ସାଙ୍କଳ୍ୟ ଏଣ୍ଟରୀଜ୍, — ଗାନ୍ଧାରିପ୍ରଦୀପ  
ଲ୍ୟୁଁ...

ვინ ითიშვილებია იმ ნერარ ადგილს

სახლს ააგებდენ და ასე მალე?!  
ბერი ვიწვიწე მე მის პატრიონსა,

კერპი ყოფილა არ შევებრალე!  
შენ კი მარტო დარჩი ღოლტებ აფრ-

ცქვნილი

— ၁၉၂၃ မာစ ၁၄၈၀။ ၂၂၇၅။

ებრძოლებ დიდ ხანს, თუ დაიძალე,  
წამოდი გვნახე ერთათ ვეძიოთ;

გადავიტანოთ განცდინი მწარე,  
და ის აქიმი ჩეცნ რომ დაგხსაჯა,  
ცრემლით დატრიტოთ მას ვენაც  
ვიღე!!!

P. S. ଅମୀଳ ମୋହନ୍ତୀ ପ୍ରାମ୍ଲେଟିକ ନେଇଲି

კავლის ხის ძირში, ხის სარეცელი  
სადაც „დუშიდგან“ ამონა გლეჯი  
მესმოდა ძმაო სიტყვები მწველი.

ପାତ୍ରମିଳିବା କୌଣସିବା କମଲାରୀ.

ପ୍ରାଚୀନ୍ୟରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

იმათხე უფრო ჩევნ ვიცით  
ცხოვრებისა გზა და კვალი:  
ნოქრებს ყველას მართებს ძილი  
ეს საერთო არის ვალი.

ତୁମ୍ହା ତକ୍କେ ବାକୀର୍ଦ୍ଧି  
ନେନାର ଗମଲ୍ଲରୁ ଆପଣର୍କୁଣ୍ଡି,  
ମିଳିଗୋରୁ ରିଲେଟ୍‌ବୋସ ମୁହଁରୀରୀଦାତ  
ରମ୍ବ ତୁମ୍ବୁ ଏହି ଗୁପ୍ତରୀରୁ ବ୍ୟାଲ୍ଟ୍  
ହିର୍ବାନ ଏହି ବ୍ୟାନଜ୍ଞପାଦ୍ମ ବାକୀର୍ଦ୍ଧି  
ତକ୍କେ ବାକୀ ଘେରୀବନ୍ଦି,  
ହିର୍ବାନ ବନ୍ଦ ନେନା ଏହି ଘେରିବା  
ତାଙ୍କୁ ତାଙ୍କୁ ଘେରିବା.



